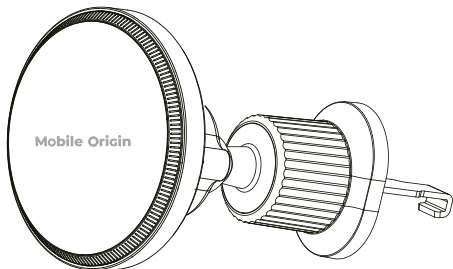


Mobile Origin

Wireless Dash **Car Charger** CA3

MagSafe Compatible

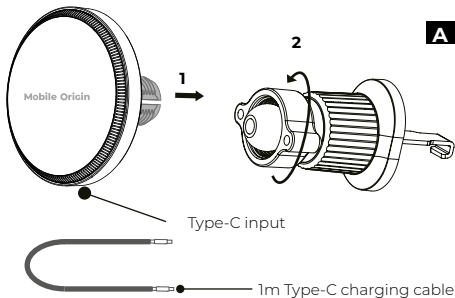
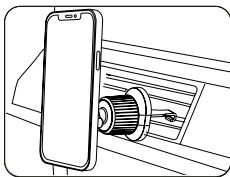
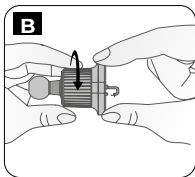
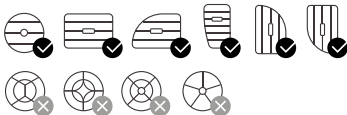
USER MANUAL

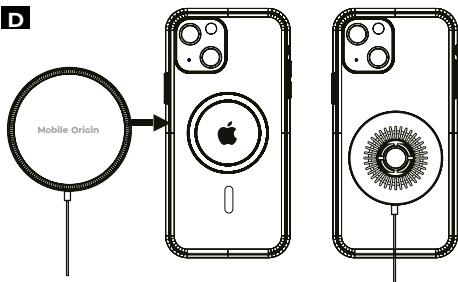
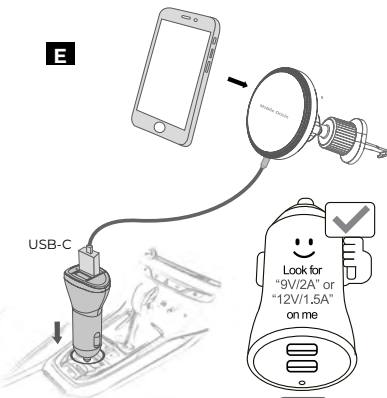
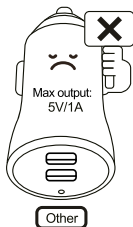


PN: FRL-WCCH-MO3

www.mobileorigin.com

Made in China

A**B****C**

D**E****F**

Instructions:

EN

Compatible with devices that use MagSafe technology. Supports iPhone 12 and newer, as well as Qi-enabled phones with up to 15W power or with devices or cases which has magnetic ring (not included).

Specifications:

- Input: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Output: 5W, 7.5W, 10W, 15W
- Transmission distance: $\leq 5\text{mm}$
- Charging efficiency: 75% Max

[A] Insert the tightening ring into the ball joint, insert the ball into the socket at the back of the charger and turn the ring to tighten.

[B] Place the bracket into the vehicle's ventilation outlet and secure by tightening.

[C] Mount is designed to be used only with FLAT air vent blades.

[D] Work with MagSafe Compatible Devices Up to 7.5W wireless charging for iOS devices. Compatible with official MagSafe case or Magnetic case.

[E] QC3.0 Car Charger not included.

[F] Choosing the right adapter with minimum power of 18W. Using multiple ports on the same adapter can slow down charging.

Note:

Only for iPhone 12 or later Series (MagSafe Case Friendly). Please use case with official MagSafe or thirdpart case. Not applicable to other phone cases. With iOS 16 or newer, charging is paused if your iPhone gets too hot or too cold to safely charge. To quickly resume charging your iPhone, move it to a cooler or warmer spot, or put it to sleep if it's in use, if a temperature warning screen appears.

It is important to follow safety precautions and instructions to avoid damage to the equipment or injury.

Neither the manufacturer nor the retailer will be liable for any damage to your equipment caused by improper use of this charger.

This product is subject to the WEEE Directive (2012/19/EU) and must not be disposed of with regular household waste. At the end of its life, please take it to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

This product complies with the requirements of the applicable EU directives and standards. Conformity assessment has been carried out in accordance with the relevant regulations.

In case of any problems or uncertainties, please contact the manufacturer at customercare@mobileorigin.com.

Instrukce:

Podporuje iPhone 12 a novější, stejně jako telefony s podporou Qi s výkonem až 15W, nebo se zařízeními či pouzdry, která mají magnetický kroužek (není součástí balení).

Specifikace:

- Vstup: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Výstup: 5W, 7.5W, 10W, 15W
- Přenosová vzdálenost: ≤5mm
- Účinnost nabíjení: 75% Max

[A] Vložte utahovací kroužek do kloubu, zasuňte kloub do pouzdra na zadní straně nabíječky a otočením kroužek utáhněte.

[B] Umístěte držák do vývodu ventilace ve vozidle a zajistěte utažením.

[C] Držák je navržen tak, aby byl používán pouze s ROVNÝMI lamelami větracích otvorů.

[D] Kompatibilní se zařízeními s podporou MagSafe. Bezdrátové nabíjení až do 7,5W pro iOS zařízení. Kompatibilní s oficiálním MagSafe pouzdrem nebo magnetickým pouzdrem.

[E] QC3.0 adaptér do auta není součástí balení.

[F] Zvolte správný adaptér s minimálním výkonem 18W. Používání více portů na stejném adaptéru může zpomalit nabíjení.

Poznámka:

Používejte pouzdra s oficiálním MagSafe nebo kompatibilní pouzdra od jiných výrobců. Nevhodné pro jiné typy pouzder na telefony. S iOS 16 a novějším je nabíjení pozastaveno, když se váš iPhone příliš zahřeje nebo ochladí a nelze jej nabíjet. Pro obnovení nabíjení iPhoneu jej co nejrychleji přesuňte na chladnější nebo teplejší místo, nebo pokud je váš iPhone v provozu, přepněte jej do režimu spánku. Pokud se objeví výstražná informace s upozorněním na teplotu, postupujte podle pokynů na obrazovce.

Je důležité dodržovat bezpečnostní opatření a pokyny, aby se předešlo poškození zařízení nebo zranění.

Ani výrobce, ani prodejce nenesou odpovědnost za jakékoli poškození vašeho zařízení způsobené nesprávným používáním této nabíječky.

Tento produkt podléhá směrnici WEEE (2012/19/EU) a nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem. Po skončení životnosti odevzdejte zařízení ve sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Tento výrobek splňuje požadavky platných směrnic a norem EU. Posouzení shody bylo provedeno v souladu s příslušnými předpisy.

V případě problémů nebo nejasností kontaktujte výrobce na customercare@mobileorigin.com.

Podporuje iPhone 12 a novšie, ako aj telefóny s podporou Qi s výkonom až 15W, alebo zariadenia či puzdrá, ktoré majú magnetický krúžok (nie je súčasťou balenia).

Špecifikácie:

- Vstup: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Výstup: 5W, 7,5W, 10W, 15W
- Prenosová vzdialenosť: ≤5mm
- Účinnosť nabíjania: 75 % Max

[A] Vložte utáhovací krúžok do kľbu, zasunúť kľb do puzdra na zadnej strane nabíjačky a otočením krúžok utiahnite.

[B] Umiestnite držiak do vývodu ventilácie vo vozidle a zaistíte utiahnutím.

[C] Držiak je navrhnutý na používanie výlučne s ROVNÝMI lamelami ventilačných otvorov.

[D] Kompatibilný so zariadeniami s podporou MagSafe. Bezdrôtové nabíjanie až do 7,5W pre iOS zariadenia.

Kompatibilný s oficiálnym MagSafe puzdrom alebo magnetickým puzdrom.

[E] QC3.0 adaptér do auta nie je súčasťou balenia.

[F] Zvoľte správny adaptér s minimálnym výkonom 18W. Používanie viacerých portov na rovnakom adaptéri môže spomaliť nabíjanie.

Poznámka:

Používajte puzdrá s oficiálnym MagSafe alebo kompatibilné puzdrá od iných výrobcov. Nevhodné pre iné typy puzdier na telefóny. S iOS 16 a novším je nabíjanie pozastavené, ak sa váš iPhone príliš zohreje alebo ochladí a nie je možné ho nabíjať. Pre obnovenie nabíjania iPhoneu ho čo najrýchlejšie presuňte na chladnejšie alebo teplejšie miesto, alebo ak je váš iPhone v prevádzke, prepnete ho do režimu spánku. Ak sa zobrazí výstražná informácia o teplote, riadte sa pokynmi na obrazovke.

Je dôležité dodržiavať bezpečnostné opatrenia a pokyny, aby sa predišlo poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.

Ani výrobca, ani predajca nenesú zodpovednosť za akékoľvek poškodenie vášho zariadenia spôsobené nesprávnym používaním tejto nabíjačky.

Tento produkt podlieha smernici WEEE (2012/19/EÚ) a nesmie sa likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Po skončení životnosti ho prosím odovzdajte na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných smerníc a noriem EÚ. Posúdenie zhody bolo vykonané v súlade s príslušnými predpismi.

V prípade problémov alebo nejasností kontaktujte výrobcu na customercare@mobileorigin.com.

Anweisungen:

DE

Kompatibel mit Geräten, die MagSafe-Technologie verwenden. Unterstützt iPhone 12 und neuere Modelle sowie Qi-fähige Telefone mit einer Leistung von bis zu 15W oder Geräte bzw. Hüllen mit magnetischem Ring (nicht im Lieferumfang enthalten).

Spezifikationen:

- Eingang: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Ausgang: 5W, 7,5W, 10W, 15W
- Übertragungsdistanz: ≤5mm
- Ladeeffizienz: Max. 75 %

[A] Setzen Sie den Spannring in das Kugelgelenk ein, stecken Sie die Kugel in die Fassung an der Rückseite des Ladegeräts und drehen Sie den Ring, um ihn festzuziehen.

[B] Setzen Sie die Halterung in den Lüftungsauslass des Fahrzeugs ein und befestigen Sie sie durch Festziehen.

[C] Die Halterung ist ausschließlich für FLACHE Lüftungslamellen geeignet.

[D] Kompatibel mit MagSafe-Geräten. Kabelloses Laden mit bis zu 7,5W für iOS-Geräte. Kompatibel mit offiziellen MagSafe-Hüllen oder magnetischen Hüllen.

[E] QC3.0-Autoadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.

[F] Wählen Sie den richtigen Adapter mit einer Mindestleistung von 18W. Die Verwendung mehrerer Ports an demselben Adapter kann das Laden verlangsamen.

Hinweis:

Nur für iPhone 12 oder neuere Modelle (MagSafe-Hüllenkompatibel). Bitte verwenden Sie eine Hülle mit offizieller MagSafe-Technologie oder einer kompatiblen Hülle eines Drittanbieters. Nicht geeignet für andere Handyhüllen. Mit iOS 16 oder neuer wird das Laden unterbrochen, wenn Ihr iPhone zu heiß oder zu kalt wird, um sicher geladen zu werden. Um das Laden schnell wieder aufzunehmen, verschieben Sie das iPhone an einen kühleren oder wärmeren Ort oder versetzen Sie es in den Ruhezustand, wenn es in Betrieb ist. Wenn ein Warnhinweis zur Temperatur erscheint, befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Es ist wichtig, Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen zu befolgen, um Schäden am Gerät oder Verletzungen zu vermeiden.

Weder der Hersteller noch der Händler haften für Schäden an Ihrem Gerät, die durch unsachgemäße Verwendung dieses Ladegeräts verursacht werden.

Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) und darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Am Ende seiner Lebensdauer bringen Sie es bitte zu einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten.

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien und Normen. Die Konformitätsbewertung wurde gemäß den einschlägigen Vorschriften durchgeführt.

Bei Problemen oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller unter customercare@mobileorigin.com.

Használati utasítás:

HU

Kompatibilis MagSafe technológiát használó eszközökkel. Támogatja az iPhone 12 és újabb modelleket, valamint a Qi-kompatibilis telefonokat legfeljebb 15W teljesítménnyel, illetve olyan eszközöket vagy tokokat, amelyek mágneses gyűrűvel rendelkeznek (nem tartozék).

Specifikációk:

- Bemenet: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Kimenet: 5W, 7,5W, 10W, 15W
- Átviteli távolság: ≤5mm
- Töltési hatékonyság: Maximum 75%

[A] Helyezze be a szorítógyűrűt a gömbcsuklóba, helyezze be a golyót a töltő hátulján lévő aljzatba, és forgassa el a gyűrűt a meghúzáshoz.

[B] Helyezze be a konzolt a jármű szellőzőnyílásába, és rögzítse meghúzással.

[C] A tartó kizárólag LAPOS szellőzőlapokhoz használható.

[D] MagSafe-kompatibilis eszközökkel működik. Vezeték nélküli töltés iOS-eszközökhöz legfeljebb 7,5W teljesítménnyel. Kompatibilis hivatalos MagSafe tokkal vagy mágneses tokkal.

[E] QC3.0 autós adapter nem tartozék.

[F] Válasszon legalább 18W teljesítményű adaptert. Több port egyidejű használata ugyanazon az adapteren lassíthatja a töltést.

Megjegyzés:

Csak az iPhone 12 vagy újabb szériákhoz (MagSafe-kompatibilis tokokkal). Használjon hivatalos MagSafe tokot vagy kompatibilis tokot harmadik gyártótól. Más telefon tokokhoz nem alkalmazható. iOS 16 vagy újabb rendszerek esetén a töltés szünetel, ha az iPhone túl meleg vagy túl hideg lesz a biztonságos töltéshez. A töltés folytatásához helyezze az iPhone-t hűvösebb vagy melegebb helyre, vagy kapcsolja alvó módba, ha használatban van. Ha hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetés jelenik meg, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Fontos, hogy kövesse a biztonsági óvintézkedéseket és utasításokat, hogy elkerülje a készülék károsodását vagy sérülést.

Sem a gyártó, sem a forgalmazó nem vállal felelősséget az ebből a töltő helytelen használatából eredő készülékkárokért.

Ez a termék a WEEE irányelv (2012/19/EU) hatálya alá tartozik, és nem helyezhető el a háztartási hulladékkal együtt. Élettartama végén kérjük, vigye el a megfelelő elektromos és elektronikai hulladék gyűjtőpontra újrahasznosítás céljából.

Ez a termék megfelel a vonatkozó EU-irányelvek és szabványok követelményeinek. A megfelelőségértékelés a vonatkozó előírásoknak megfelelően történt.

Bármilyen probléma vagy bizonytalanság esetén kérjük, forduljon a gyártóhoz a customer care@mobileorigin.com e-mail címen.

Instrukcje:

PL

Kompatybilny z urządzeniami wykorzystującymi technologię MagSafe. Obsługuje iPhone 12 i nowsze modele, a także telefony z obsługą Qi o mocy do 15W lub urządzenia i etui z magnetycznym pierścieniem (niewchodzące w skład zestawu).

Specyfikacja:

- Wejście: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Wyjście: 5W, 7,5W, 10W, 15W
- Odległość transmisji: ≤5mm
- Efektywność ładowania: Maks. 75%

[A] Włóż pierścień zaciskowy do przegubu kulowego, włóż kulę do gniazda z tyłu ładowarki i przekręć pierścień, aby dokręcić.

[B] Umieść uchwyt w otworze wentylacyjnym pojazdu i zabezpiecz, dokręcając.

[C] Uchwyt przeznaczony wyłącznie do użycia z PŁASKIMI łopatkami kratki wentylacyjnych.

[D] Współpracuje z urządzeniami kompatybilnymi z MagSafe. Bezprzewodowe ładowanie o mocy do 7,5W dla urządzeń iOS. Kompatybilny z oficjalnym etui MagSafe lub magnetycznym etui.

[E] Ładowarka samochodowa QC3.0 nie jest dołączona.

[F] Wybierz odpowiedni adapter o minimalnej mocy 18W. Korzystanie z kilku portów na tym samym adapterze może spowolnić ładowanie.

Uwaga:

Przeznaczone wyłącznie dla serii iPhone 12 lub nowszych (kompatybilne z etui MagSafe). Używaj etui z oficjalnym MagSafe lub kompatybilnym etui innych producentów. Nieodpowiednie dla innych typów etui na telefony.

W przypadku systemu iOS 16 lub nowszego ładowanie zostaje wstrzymane, jeśli Twój iPhone stanie się zbyt gorący lub zimny, aby można go było bezpiecznie ładować. Aby szybko wznowić ładowanie, przenieś iPhone'a w chłodniejsze lub cieplejsze miejsce lub przełącz go w tryb uśpienia, jeśli jest używany. Jeśli pojawi się ostrzeżenie o temperaturze, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Ważne jest, aby przestrzegać środków ostrożności i instrukcji, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia lub obrażeń.

Ani producent, ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia spowodowane niewłaściwym używaniem tej ładowarki.

Produkt ten podlega dyrektywie WEEE (2012/19/UE) i nie może być wyrzucany razem z odpadami komunalnymi. Po zakończeniu okresu użytkowania należy oddać go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Produkt ten spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw i norm UE. Ocena zgodności została przeprowadzona zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W przypadku jakichkolwiek problemów lub wątpliwości prosimy o kontakt z producentem pod adresem customercare@mobileorigin.com.

Οδηγίες:

Συμβατό με συσκευές που χρησιμοποιούν την τεχνολογία MagSafe. Υποστηρίζει iPhone 12 και νεότερα μοντέλα, καθώς και τηλέφωνα με τεχνολογία Qi με ισχύ έως 15W ή με συσκευές/θήκες που διαθέτουν μαγνητικό δακτύλιο (δεν περιλαμβάνεται).

Προδιαγραφές:

- Είσοδος: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Έξοδος: 5W, 7.5W, 10W, 15W
- Απόσταση μετάδοσης: ≤5mm
- Απόδοση φόρτισης: Μέγιστο 75%

[A] Τοποθετήστε τον δακτύλιο σύσφιξης στην μπιλια, εισάγετε την μπιλια στην υποδοχή στο πίσω μέρος του φορτιστή και περιστρέψτε τον δακτύλιο για να σφίξετε.

[B] Τοποθετήστε τη βάση στην έξοδο εξαερισμού του οχήματος και ασφαλίστε τη σφίγγοντας.

[C] Η βάση έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο με ΕΠΙΠΕΔΑ πτερύγια εξαερισμού.

[D] Λειτουργεί με συσκευές συμβατές με MagSafe. Ασύρματη φόρτιση έως 7.5W για συσκευές iOS. Συμβατό με επίσημη θήκη MagSafe ή μαγνητική θήκη.

[E] Ο φορτιστής αυτοκινήτου QC3.0 δεν περιλαμβάνεται.

[F] Επιλέξτε τον κατάλληλο αντάπτορα με ελάχιστη ισχύ 18W. Η χρήση πολλών θυρών στον ίδιο αντάπτορα μπορεί να μειώσει την ταχύτητα φόρτισης.

Σημείωση:

Μόνο για iPhone 12 ή νεότερες σειρές (συμβατό με θήκες MagSafe). Χρησιμοποιήστε θήκη με επίσημο MagSafe ή θήκη τρίτου κατασκευαστή με μαγνήτη. Δεν είναι συμβατό με άλλες θήκες. Στο iOS 16 ή νεότερο, η φόρτιση διακόπτεται εάν το iPhone σας υπερθερμανθεί ή υπερψυχθεί, ώστε να φορτίζεται με ασφάλεια. Για να συνεχιστεί γρήγορα η φόρτιση, μετακινήστε το iPhone σε πιο δροσερό ή θερμότερο σημείο ή θέστε το σε κατάσταση αναμονής αν το χρησιμοποιείτε, όταν εμφανιστεί προειδοποιητική οθόνη θερμοκρασίας.

Είναι σημαντικό να ακολουθείτε τις προφυλάξεις ασφαλείας και τις οδηγίες ώστε να αποφύγετε ζημιές στον εξοπλισμό ή τραυματισμούς.

Ούτε ο κατασκευαστής ούτε ο πωλητής φέρουν ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί στον εξοπλισμό σας λόγω εσφαλμένης χρήσης αυτού του φορτιστή.

Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Οδηγία WEEE (2012/19/EE) και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Στο τέλος της διάρκειας ζωής του, παρακαλείστε να το μεταφέρετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχυουσών οδηγιών και προτύπων της ΕΕ. Η αξιολόγηση συμμόρφωσης πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς.

Σε περίπτωση οποιουδήποτε προβλήματος ή αμφιβολίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή στη διεύθυνση customercare@mobileorigin.com.

Instruktioner:

DK

Kompatibel med enheder, der bruger MagSafe-teknologi. Understøtter iPhone 12 og nyere samt Qi-kompatible telefoner med op til 15W effekt eller enheder/etui'er med magnetisk ring (medfølger ikke).

Specifikationer:

- Input: DC 5V/2A, 9V/2.22A
- Output: 5W, 7.5W, 10W, 15W
- Overførselsafstand: $\leq 5\text{mm}$
- Opladningseffektivitet: Maks. 75%

[A] Sæt spændingen på kugleleddet, indsæt kuglen i fatningen bag på opladeren, og drej ringen for at stramme.

[B] Placer beslaget i bilens ventilationsudtag, og fastgør det ved at stramme.

[C] Beslaget er kun beregnet til brug med FLADT designede luftventilationsblade.

[D] Fungerer med MagSafe-kompatible enheder. Op til 7.5W trådløs opladning til iOS-enheder. Kompatibel med officiel MagSafe- eller magnetisk etui.

[E] QC3.0 biloplader medfølger ikke.

[F] Vælg den rigtige adapter med en minimumseffekt på 18W. Brug af flere porte på samme adapter kan nedsætte opladningshastigheden.

Bemærk:

Kun til iPhone 12 eller nyere serier (MagSafe-venlig etui). Brug etui med officiel MagSafe eller tredjeparts etui med magnet. Ikke anvendelig med andre typer etui'er. Med iOS 16 eller nyere bliver opladningen midlertidigt sat på pause, hvis din iPhone bliver for varm eller for kold til at oplade sikkert. For at genoptage opladningen hurtigt, flyt din iPhone til et køligere eller varmere sted, eller sæt den i dvale, hvis den er i brug, når advarslen vises.

Det er vigtigt at følge sikkerhedsforanstaltninger og instruktioner for at undgå skader på udstyret eller personskade.

Hverken producenten eller forhandleren kan holdes ansvarlig for skader på dit udstyr forårsaget af forkert brug af denne oplader.

Dette produkt er underlagt WEEE-direktivet (2012/19/EU) og må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Når produktet er udtjent, bedes du aflevere det på et egnet indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

Dette produkt overholder kravene i gældende EU-direktiver og standarder. Overensstemmelsesvurdering er udført i overensstemmelse med de relevante regler.

Ved problemer eller tvivl, kontakt venligst producenten på customercare@mobileorigin.com.



Producer: S-Cube s.r.o.
Email: customercare@mobileorigin.com
www.mobileorigin.com
Address: Krajankova 3176/2,
Prague, 141 00, Czechia

EN - The warranty does not cover mechanical damage.
CZ - Záruka se na mechanické poškození nevztahuje.
SK - Záruka sa nevztahuje na mechanické poškodenie.
DE - Die Garantie deckt keine mechanischen Schäden ab.
HU - A garancia nem terjed ki a mechanikai sérülésekre.
PL - Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych
GR - Η εγγύηση δεν καλύπτει μηχανικές βλάβες..
DK - Garantien dækker ikke mekaniske skader.

www.mobileorigin.com

